



**RECEIVED**  
**CENTRAL FAX CENTER**

**Patent Technology Centers**

**AUG 12 2005**

**Facsimile Transmission**

**To:**                      **Name:**                                      **PTO**  
                              **Company:**  
                              **Fax Number:**                                      **38300**  
                              **Voice Phone:**

**From:**                      **Name:**  
                              **Official Fax Number:**                                      **(571) 273-8300**  
                              **Official After Final Fax Number:**                                      **(571) 273-8300**  
                              **Voice Phone:**

37 C.F.R. 1.6 sets forth the types of correspondence that can be communicated to the Patent and Trademark Office via facsimile transmissions. Applicants are advised to use the certificate of facsimile transmission procedures when submitting a reply to a non-final or final Office action by facsimile (37 CFR 1.8(a)).

**Fax Notes:**

---

---

Date and time of transmission: Friday, August 12, 2005 10:16:30 AM  
Number of pages including this cover sheet: 15

---

**OSHA • LIANG LLP**

www.oshaliang.com

Houston - Silicon Valley - Paris

One Houston Center • Suite 2800  
1221 McKinney Street  
Houston, Texas 77010  
Tel: 713.228.8600  
Fax: 713.228.8778

---

**FACSIMILE TRANSMITTAL SHEET**

---

DATE: August 11, 2005

FILE NUMBER: 03226/090001

TO: Examiner Abul K. Azad

FAX NUMBER: (571) 273-7599

FROM: Robert P. Lord/azd

PAGES INCLUDING COVER: 14

RE: U.S. Patent Application Serial No. 09/822,617

---

☐ URGENT    ☒ FOR REVIEW    ☐ PLEASE COMMENT    ☐ PLEASE REPLY    ☐ PLEASE RECYCLE

---

**NOTES/COMMENTS:**

Examiner Azad,

Attached is a courtesy copy of the Response to Office Action dated June 2, 2005, filed with the USPTO on August 11, 2005.

If you have any questions, please do not hesitate to contact me.

Best regards,

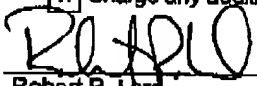
Robert Lord

---

**CONFIDENTIALITY NOTICE**

---

This document (including any attachments) may contain privileged or confidential information. In the event that this document has been sent to you in error, or otherwise has been misdirected, please call the sender COLLECT at 713.228.8600 to arrange for its prompt return or destruction. Your cooperation is greatly appreciated.

<b>AMENDMENT TRANSMITTAL LETTER</b>			Docket No. 03226/090001; P5702	
Application No. 09/822,617-Conf. #7135	Filing Date March 30, 2001	Examiner A. K. Azad	Art Unit 2854	
Applicant(s): Daniel Luchaup				
Invention: GENERAL REMOTE TRANSLATOR				
<b>TO THE COMMISSIONER FOR PATENTS</b>				
Transmitted herewith is an amendment in the above-identified application.				
The fee has been calculated and is transmitted as shown below.				
<b>CLAIMS AS AMENDED</b>				
	Claims Remaining After Amendment	Highest Number Previously Paid	Number Extra Claims Present	Rate
Total Claims	17	- 25 =		x
Independent Claims	4	- 6 =		x
Multiple Dependent Claims (check if applicable) <input type="checkbox"/>				
Other fee (please specify):				
<b>TOTAL ADDITIONAL FEE FOR THIS AMENDMENT:</b>				0.00
<input checked="" type="checkbox"/> Large Entity <span style="margin-left: 200px;"><input type="checkbox"/> Small Entity</span> <input checked="" type="checkbox"/> No additional fee is required for this amendment. <input type="checkbox"/> Please charge Deposit Account No. _____ in the amount of \$ _____ A duplicate copy of this sheet is enclosed. <input type="checkbox"/> A check in the amount of \$ _____ to cover the filing fee is enclosed. <input type="checkbox"/> Payment by credit card. Form PTO-2038 is attached. <input checked="" type="checkbox"/> The Director is hereby authorized to charge and credit Deposit Account No. <u>50-0591</u> as described below. A duplicate copy of this sheet is enclosed. <input checked="" type="checkbox"/> Credit any overpayment. <input checked="" type="checkbox"/> Charge any additional filing or application processing fees required under 37 CFR 1.16 and 1.17.				
 Robert P. Lord Attorney Reg. No.: 46,479  OSHA - LIANG LLP 1221 McKinney St., Suite 2800 Houston, Texas 77010 (713) 228-8600			Dated: <u>August 11, 2005</u>	
I hereby certify that this correspondence is being deposited with the U.S. Postal Service as Express Mail, Airbill No. EV710214755US, in an envelope addressed to: MS Amendment, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450, on the date shown below. Dated: August 11, 2005 Signature <u>Brenda C. McFadden</u> (Brenda C. McFadden)				

**RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER**

003

AUG 12 2005

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the U.S. Postal Service as Express Mail, Airbill No. EV710214755US, in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450, on the date shown below.

Dated: August 11, 2005

Signature: *Brenda C. McFadden*

(Brenda C. McFadden)

Docket No.: 03226/090001; P5702

(PATENT)

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re Patent Application of:  
Daniel Luchaup

Conf. No.: 7135

Application No.: 09/822,617

Art Unit: 2654

Filed: March 30, 2001

Examiner: Abul K. Azad

For: GENERAL REMOTE TRANSLATOR**REPLY UNDER 37 CFR § 1.111**

MS Amendment  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Dear Sir:

In response to the final Office Action dated June 2, 2005, please amend the application as follows and consider the included remarks.